

GARANTÍA WARRANTY GARANTIE GARANTIA GARANZIA

ES. Estil Gurú S.L.U. como empresa fabricante de sistemas para impermeabilización y aislamiento, y de sistemas de desagüe asociados a la impermeabilización, garantiza la calidad y prestaciones de sus productos.

Estil Gurú, S.L.U. garantiza que sus productos cumplen las especificaciones técnicas y normativas de calidad que les son de aplicación. Que los productos están libres de defectos de fabricación y no fallarán en condiciones de uso normal durante el período de garantía aplicable indicado en este documento, con la condición de que los productos se instalen de conformidad con las hojas de datos técnicos y guías de instalación de producto emitidas por Estil Guru S.L.U. que están vigentes en el momento de la instalación, y con las regulaciones gubernamentales y de la industria.

Esta Garantía limitada está condicionada y se considerará nula y sin efecto y Estil Guru tendrá derecho a rechazar cualquier reclamación si los productos se han almacenado o instalado incorrectamente, o los productos están sujetos a uso anormal, falta de mantenimiento, o se han utilizado de una manera distinta a aquella para la que fueron diseñados.

Los productos y sistemas cuentan con certificado de garantía de fabricante por 10 años respaldada por póliza de seguro R.C.

EN. Estil Guru S.L.U., as a manufacturer of waterproofing and insulation systems, and associated drainage systems, guarantees the quality and performance of its products.

Estil Guru, S.L.U. guarantees that its products meet the technical specifications and quality standards applicable to them. That the products are free from manufacturing defects and will not fail under normal conditions of use during the applicable warranty period indicated in this document, provided that the products are installed in accordance with the technical data sheets and product installation guides issued by Estil Guru S.L.U. that are in force at the time of installation, and with governmental and industry regulations.

This Limited Warranty is conditioned and will be considered null and void, and Estil Guru will have the right to reject any claim if the products have been stored or installed incorrectly, or the products are subject to abnormal use, lack of maintenance, or have been used in a manner different from that for which they were designed.

The products and systems come with a manufacturer's warranty certificate for 10 years backed by an R.C. insurance policy.

FR. Estil Guru S.L.U., en tant qu'entreprise fabriquant des systèmes d'étanchéité et d'isolation, ainsi que des systèmes de drainage associés à l'étanchéité, garantit la qualité et les performances de ses produits.

Estil Guru, S.L.U. garantit que ses produits répondent aux spécifications techniques et aux normes de qualité qui leur sont applicables. Que les produits sont exempts de défauts de fabrication et ne présenteront pas de défaillance dans des conditions normales d'utilisation pendant la période de garantie applicable indiquée dans ce document, à condition que les produits soient installés conformément aux fiches techniques et aux guides d'installation des produits émis par Estil Guru S.L.U. qui sont en vigueur au moment de l'installation, et avec les réglementations gouvernementales et industrielles.

Cette garantie limitée est conditionnée et sera considérée comme nulle et non avenue, et Estil Guru aura le droit de rejeter toute réclamation si les produits ont été stockés ou installés de manière incorrecte, ou si les produits sont soumis à une utilisation anormale, à un manque de maintenance, ou s'ils ont été utilisés d'une manière différente de celle pour laquelle ils ont été conçus.

Les produits et systèmes sont accompagnés d'un certificat de garantie du fabricant de 10 ans, soutenu par une police d'assurance R.C.

PT. Estil Guru S.L.U., como empresa fabricante de sistemas de impermeabilização e isolamento, e de sistemas de drenagem associados à impermeabilização, garante a qualidade e o desempenho de seus produtos.

Estil Guru, S.L.U. garante que seus produtos atendem às especificações técnicas e normas de qualidade aplicáveis a eles. Que os produtos estão livres de defeitos de fabricação e não falharão em condições normais de uso durante o período de garantia aplicável indicado neste documento, desde que os produtos sejam instalados de acordo com as fichas técnicas e guias de instalação do produto emitidas pela Estil Guru S.L.U. que estão em vigor no momento da instalação, e com as regulamentações governamentais e da indústria.

Esta Garantia Limitada é condicionada e será considerada nula e sem efeito, e a Estil Guru terá o direito de rejeitar qualquer reclamação se os produtos tiverem sido armazenados ou instalados incorretamente, ou se os produtos estiverem sujeitos a uso anormal, falta de manutenção, o se tiverem sido utilizados de maneira diferente daquela para a qual foram projetados.

Os produtos e sistemas são acompanhados de um certificado de garantia do fabricante por 10 anos, apoiado por uma apólice de seguro R.C.

IT. Estil Guru S.L.U., come azienda produttrice di sistemi per impermeabilizzazione e isolamento, e di sistemi di drenaggio associati all'impermeabilizzazione, garantisce la qualità e le prestazioni dei suoi prodotti.

Estil Guru, S.L.U. garantisce che i suoi prodotti rispettino le specifiche tecniche e le normative di qualità applicabili. Che i prodotti siano privi di difetti di fabbricazione e non falliranno in condizioni normali di utilizzo durante il periodo di garanzia applicabile indicato in questo documento, a condizione che i prodotti siano installati in conformità con le schede tecniche e le guide di installazione del prodotto emesse da Estil Guru S.L.U. che sono in vigore al momento dell'installazione, e con le normative governative e del settore.

Questa Garanzia Limitata è condizionata e sarà considerata nulla e senza effetto, e Estil Guru avrà il diritto di respingere qualsiasi reclamo se i prodotti sono stati immagazzinati o installati in modo non corretto, o se i prodotti sono soggetti a un uso anormale, mancanza di manutenzione, o sono stati utilizzati in modo diverso da quello per cui sono stati progettati.

I prodotti e i sistemi sono forniti con certificato di garanzia del produttore per 10 anni, garantiti da una polizza assicurativa R.C.



ES. Los documentos acreditativos, declaraciones y certificaciones están disponibles en la sección de descargas de la página web www.estilguru.com y pueden solicitarse por correo electrónico a nuestro servicio de atención al cliente en la dirección atencionalcliente@estilguru.com

EN. Supporting documents, declarations and certifications are available in the download section of the website www.estilguru.com and can also be requested via email from our customer service department at atencionalcliente@estilguru.com

FR. Les documents de support, déclarations et certifications sont disponibles dans la section de téléchargement du site web www.estilguru.com et peuvent être demandés par e-mail auprès de notre service client à l'adresse atencionalcliente@estilguru.com

PT. Os documentos de suporte, declarações e certificações estão disponíveis na seção de download do site www.estilguru.com e podem ser solicitados por e-mail através do nosso serviço de atendimento ao cliente em atencionalcliente@estilguru.com

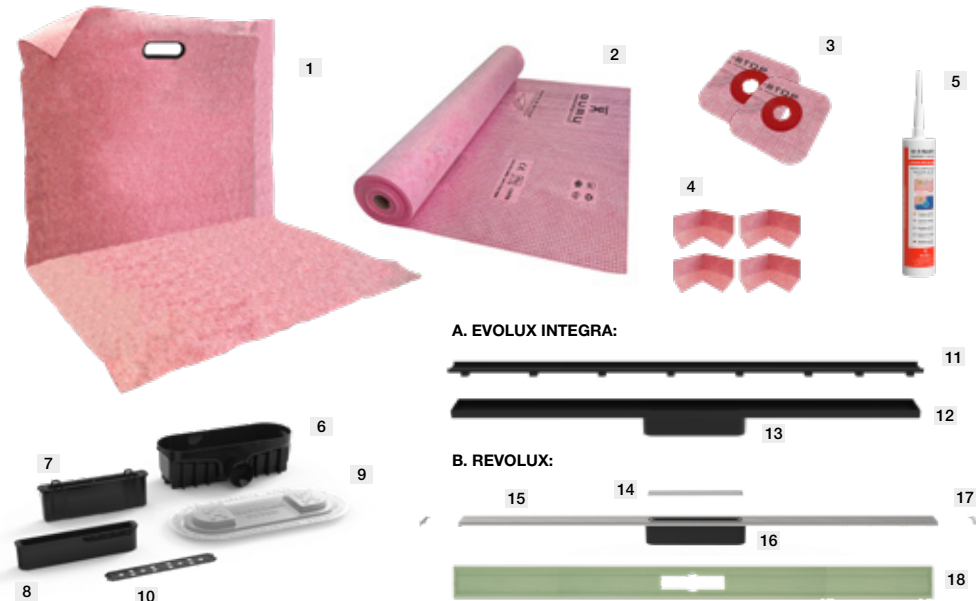
IT. Documenti di supporto, dichiarazioni di prestazione e certificazioni sono disponibili nella sezione download del sito web www.estilguru.com e possono essere richiesti via email al nostro servizio clienti all'indirizzo atencionalcliente@estilguru.com

GUÍA DE INSTALACIÓN SUPERKIT

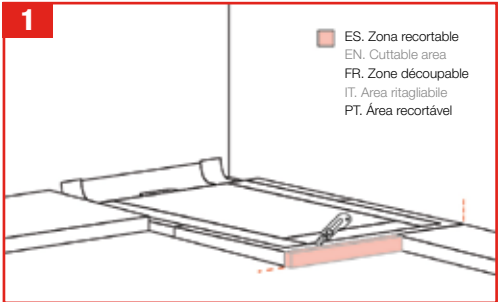
INSTALLATION GUIDE GUIDE D'INSTALLATION GUIA DE INSTALAÇÃO GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

COMPONENTES

COMPONENTS COMPOSANTS COMPONENTES COMPONENTI



Nº	DENOMINACIÓN	DESIGNATION	DÉNOMINATION	DESIGNAÇÃO	DENOMINAZIONE	MATERIAL
1	PLATO DE DUCHA RECORTABLE CUTTABLE SHOWER TRAY RECEVEUR DE DOUCHE DÉCoupABLE PIATTO DOCCIA RITAGLIABILE PRATO DE DUCHE RECORTÁVEL					PUR/EVAC PU/ABS
2	LÁMINA WATER-STOP® WATER-STOP® MEMBRANE MEMBRANE WATER-STOP® MEMBRANA WATER-STOP® GUAINA WATER-STOP®					EVAC
3	REFUERZO DE TUBERÍA SAFETUB PIPE REINFORCEMENT SAFETUB RENFORCEMENT DE TUYAUTERIE SAFETUB REFORÇO DE TUBULAÇÃO SAFETUB RINFORZO PER TUBI SAFETUB®					EVAC
4	REFUERZO INTERIOR W-S DIN INTERIOR REINFORCEMENT W-S DIN RENFORCEMENT INTÉRIEUR W-S DIN REFORÇO INTERNO W-S DIN RINFORZO INTERNO W-S DIN					EVAC
5	ADHESIVO SELLADOR W-S MASTIC W-S MASTIC ADHESIVE SEALANT MASTIC ADHÉSIF W-S MASTIC SIGILLANTE ADESIVO W-S MASTIC SELANTE ADESIVO W-S MASTIC					MS POL
6	SUMIDERO TRYPHON TRYPHON DRAIN SIPHON TRYPHON RALO TRYPHON SCOLO TRYPHON					ABS
7	SIFÓN HIDRÁULICO HYDRAULIC SIPHON SIPHON HYDRAULIQUE SIFÃO HIDRÁULICO SIFONE IDRAULICO					ABS/TPU
8	SIFÓN SECO DRY SIPHON SIPHON SEC SIFÃO SECO SIFONE A SECCO					ABS/TPU
9	TAPA PROTECTORA PROTECTIVE COVER COUVERCLE DE PROTECTION TAMPA PROTETORA COPERTURA PROTETTIVA					PVC
10	RECOGEPELOS HAIR COLLECTOR ATTRAPE-CHEVEUX COLETOR DE CAELO RACCOGLI PELI					PP
11	REJILLA INTEGRAL INTEGRAL GRID GRILLE INTEGRA GRADE INTEGRA GRIGLIA INTEGRA					ALUM. 6063
12	CANALETA LINEAL LINEAR CHANNEL CANIVEAU LINÉAIRE CALHA LINEAR CANALE LINEARE					AlSI 304
13	COLECTOR COLLECTOR COLLECTEUR COLLETTORE COLETOR					PA6
14	EMBELLECEDOR EMBELLISHER ENJOLIVEUR EMBELEZADOR ORNAMENTO					ALUM.
15	REJILLA REVOLUX REVOLUX GRID GRILLE REVOLUX GRADE REVOLUX GRIGLIA REVOLUX					ALUM.
16	COLECTOR COLLECTOR COLLECTEUR COLLETTORE COLETOR					PP
17	TAPA COVER COUVERCLE TAMPA COPECRCHIO					PP
18	GALGA DE INSTALACIÓN INSTALLATION GAUGE JAUGE D'INSTALLATION CALIBRO DI INSTALLAZIONE GABARITO DE INSTALAÇÃO					PET



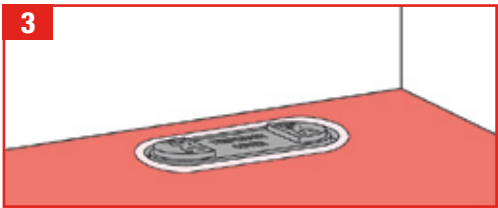
ES. Presentar el plato de ducha en el espacio donde se ubicará posteriormente, ajustar las medidas cortando si es necesario y marcar la ubicación de la boca del sumidero y la posición del plato.

EN. Place the shower tray in the designated space, adjust the measurements by trimming if necessary, and mark the location of the drain opening and tray position.

FR. Placer le receveur de douche dans l'espace prévu, ajuster les dimensions en découpant si nécessaire et marquer l'emplacement de l'ouverture du drain et la position du receveur.

IT. Posizionare il piatto doccia nello spazio designato, regolare le misure tagliando se necessario e segnare la posizione dell'apertura dello scarico e del piatto.

PT. Colocar o prato de duche no espaço designado, ajustar as medidas cortando se necessário e marcar a localização da abertura do ralo e a posição do prato.



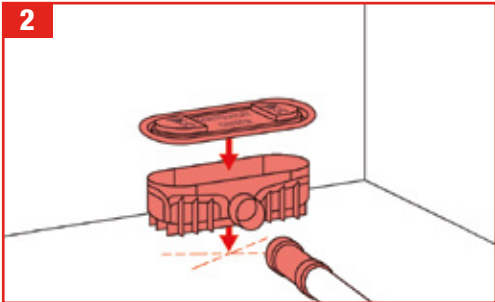
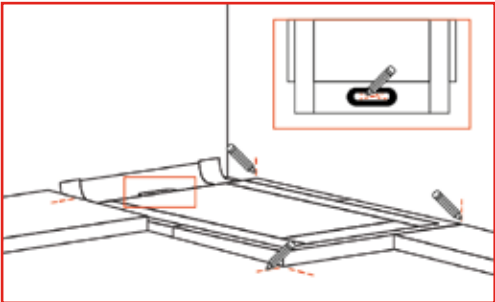
ES. Verter mortero a nivel de la tapa protectora.

EN. Pour mortar level with the protective cover.

FR. Verser du mortier au niveau du couvercle de protection.

IT. Versare malta a livello del coperchio protettivo.

PT. Verter argamassa nivelada com a tampa protetora.



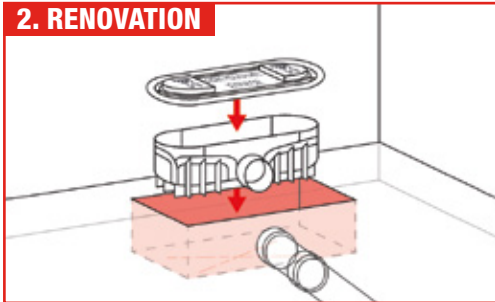
ES. Sobre una base a nivel, colocar el sumidero con la tapa protectora en la ubicación marcada y conectar el desagüe.

EN. On a level base, place the drain with the protective cover in the marked location and connect the outlet.

FR. Sur une base nivelée, placer le drain avec le couvercle de protection à l'emplacement marqué et connecter la sortie.

IT. Su una base livellata, posizionare lo scarico con il coperchio protettivo nella posizione segnata e collegare lo scarico.

PT. Sobre uma base nivelada, colocar o ralo com a tampa protetora na localização marcada e conectar a saída.



ES. En renovaciones, picar un agujero para el alojamiento del nuevo sumidero.

EN. In renovations, chip a hole for the placement of the new drain.

FR. En rénovation, creuser un trou pour l'emplacement du nouveau siphon.

PT. Em reformas, fazer um buraco para a colocação do novo ralo.

IT. In caso di ristrutturazioni, picchiattare il massetto e realizzare un ambiente dove poter alloggiare il nuovo sifone.

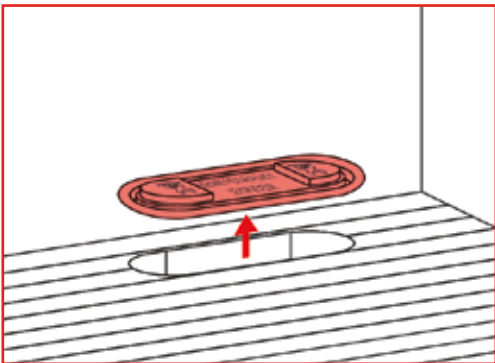
ES. Una vez seco, apoyar el plato sobre el mortero y colocar cemento cola C2 en la primera mitad del plato, tanto en el soporte como en el plato, y quitar la tapa protectora.

EN. Once dry, place the tray on the mortar and apply C2 adhesive cement to the first half of the tray, both on the support and the tray, and remove the protective cover.

FR. Une fois sec, poser le receveur sur le mortier et appliquer du ciment-colle C2 sur la première moitié du receveur, à la fois sur le support et le receveur, puis retirer le couvercle protecteur.

IT. Una volta asciutto, appoggiare il piatto sul massetto e applicare la colla cementizia C2 sulla prima metà del piatto, sia sul supporto che sul piatto, e rimuovere il coperchio protettivo.

PT. Depois de seco, apoiar o prato sobre a argamassa e aplicar cimento-cola C2 na primeira metade do prato, tanto no suporte quanto no prato, e remover a tampa protetora.a



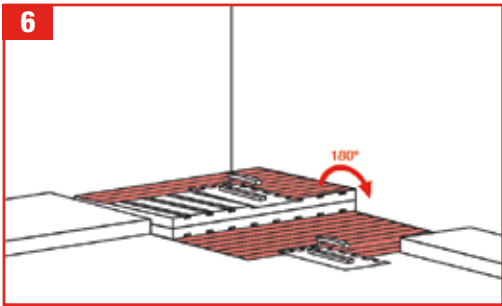
ES. Desplegar el plato sobre el cemento cola aún por secar y conectar el adaptador al sumidero hasta escuchar el "click" que asegura el cierre. A continuación, plegar la segunda mitad del plato sobre la primera.

EN. Unfold the tray over the adhesive cement that is still wet and connect the adapter to the drain until you hear the "click" that ensures it is secured. Then, fold the second half of the tray over the first.

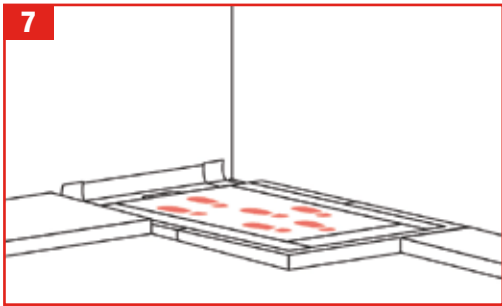
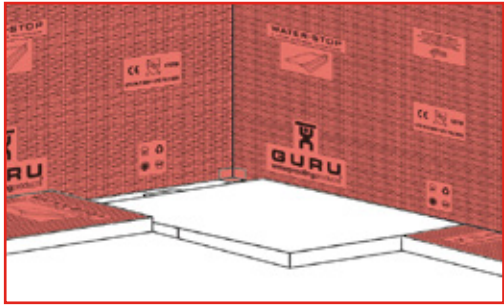
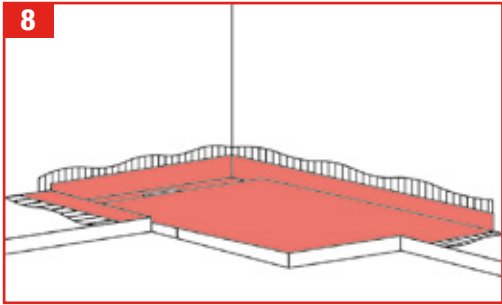
FR. Déplier le receveur sur le ciment-colle encore humide et connecter l'adaptateur au siphon jusqu'à entendre le "clic" qui garantit la fermeture. Ensuite, replier la deuxième moitié du receveur sur la première.

IT. Aprire il piatto sul cemento-colle ancora fresco e collegare l'adattatore allo scarico fino a sentire il "clic" che assicura la chiusura. Successivamente, piegare la seconda metà del piatto sulla prima.

PT. Desdobrar o prato sobre o cimento-cola ainda fresco e conectar o adaptador ao ralo até ouvir o "clique" que garante o fechamento. Em seguida, dobrar a segunda metade do prato sobre a primeira.



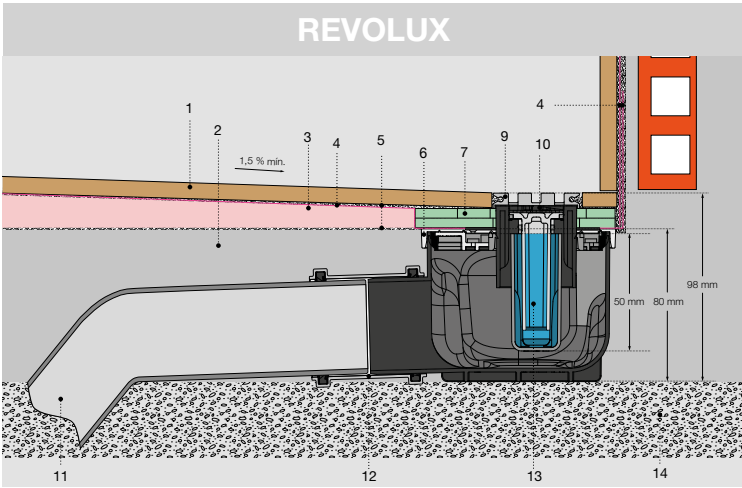
ES. Colocar cemento cola C2 en la segunda mitad del plato y en la parte del soporte correspondiente, y desplegar el plato.
EN. Apply C2 adhesive cement to the second half of the tray and the corresponding support area, then unfold the tray.
FR. Appliquer du ciment colle C2 sur la seconde moitié du receveur et la zone de support correspondante, puis déplier le receveur.
IT. Applicare cemento adesivo C2 sulla seconda metà del piatto e sulla parte del supporto corrispondente, quindi dispiegare il piatto.
PT. Aplicar cimento cola C2 na segunda metade do prato e na parte correspondente do suporte, em seguida desdobrar o prato.



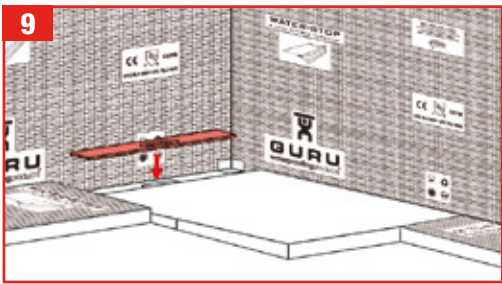
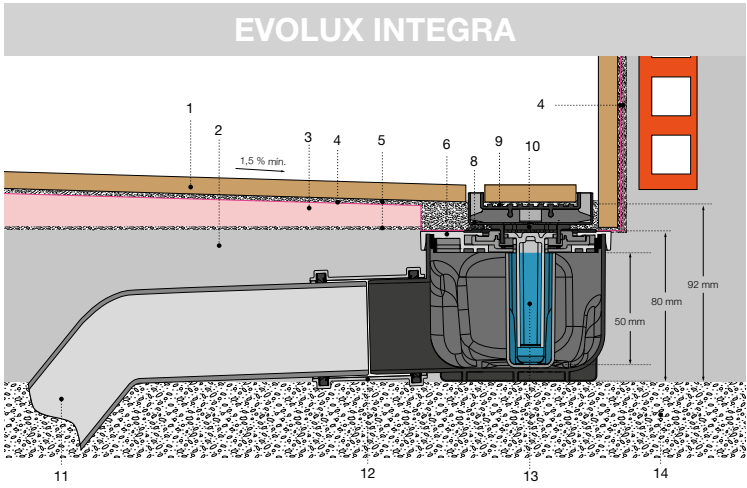
ES. Asegurar el pegado del plato a la base ejerciendo presión sobre el mismo de manera uniforme, por ejemplo pisando sobre él.
EN. Ensure the tray adheres to the base by applying even pressure, for example, by stepping on it.
FR. Assurer l'adhérence du receveur à la base en exerçant une pression uniforme, par exemple en marchant dessus.
IT. Assicurare l'adesione del piatto alla base esercitando una pressione uniforme, ad esempio calpestandolo.
PT. Assegurar a adesão do prato à base aplicando pressão uniforme, por exemplo, pisando sobre ele.

ES. Pegar la lámina utilizando cemento cola C2 sobre el borde del plato que queda descubierto y la pared para hacer el remonte. A continuación, impermeabilizar la pared y utilizar los accesorios prefabricados para tratar los puntos críticos.
EN. Attach the membrane using C2 adhesive cement on the exposed edge of the tray and the wall to create the overlap. Then, waterproof the wall and use prefabricated accessories to address critical points.
FR. Coller la membrane en utilisant du ciment colle C2 sur le bord exposé du receveur et sur le mur pour faire le remont. Ensuite, imperméabiliser le mur et utiliser les accessoires préfabriqués pour traiter les points critiques.
IT. Incollare la lamina usando cemento adesivo C2 sul bordo esposto del piatto e sulla parete per creare la sovrapposizione. Successivamente, impermeabilizzare la parete e utilizzare gli accessori prefabbricati per trattare i punti critici.
PT. Colar a lâmina usando cimento cola C2 na borda exposta do prato e na parede para fazer a sobreposição. Em seguida, impermeabilizar a parede e usar os acessórios pré-fabricados para tratar os pontos críticos.

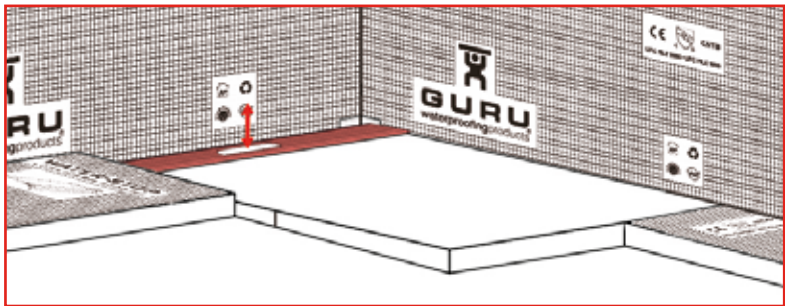
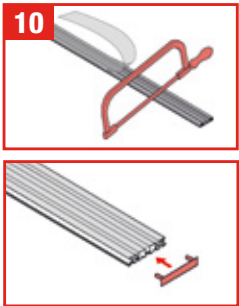
SEGÚN LA REJILLA A INSTALAR



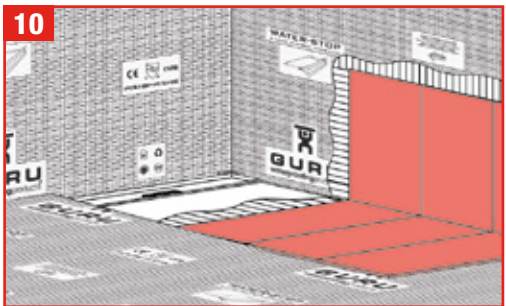
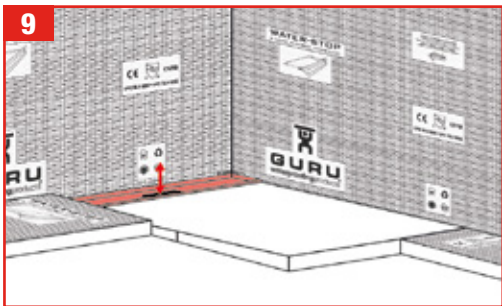
1. Pavimento Flooring Carrelage Piso Pavimento
 2. Recrecido de mortero y pendientes Mortar screed with slopes Chape de mortier avec pentes Reboco de argamassa com inclinações Massetto con pendenze
 3. Plato de ducha recortable Cuttable shower tray Receveur de douche découpable Piatto doccia ritagliabile Prato de duche recortável
 4. Lámina WATER-STOP WATER-STOP membrane Membrane WATER-STOP
 5. Cemento cola C2 C2 tile adhesive Ciment colle C2 Cimento cola C2 Cemento adesivo C2
 6. Adaptador Adapter Adaptateur Adaptador Attatore
 7. Galga de instalación Installation gauge Jauge d'installation Calibro di installazione Gabarito de instalação
 8. Canaleta Channel Caniveau Canalina Canaleta
 9. Rejilla Grate Grille Grelha Griglia
 10. Recogepelos Hair collector Attrape-cheveux Coletor de cabelo Raccogli peli
 11. Tubería de desagüe Ø50 Drain pipe Ø50 Tuyau de drainage Ø50 Tubo de drenagem Ø50 Tubo di scarico Ø50
 12. Conexión Ø50/50 Connection Ø50/50 Connexion Ø50/50 Conexão Ø50/50 Connessione Ø50/50
 13. Cuerpo del sifón con retén de agua Siphon body with water seal Corps de siphon avec garde d'eau Corpo de sifão com retenção de água Corpo del sifone con colonna d'acqua
 14. Forjado Slab Dalle Laje Solaio
- * Not included / Not included / Non inclus / Não incluído / Non incluso



ES. Colocar la galga utilizando cemento cola C2 presionando hasta el fondo.
EN. Place the gauge using C2 adhesive cement, pressing it all the way down.
FR. Placer la cale en utilisant du ciment colle C2 en appuyant jusqu'au fond.
IT. Posizionare la dima usando cemento adesivo C2, premendo fino in fondo.
PT. Colocar a calha usando cimento cola C2, pressionando até o fundo.



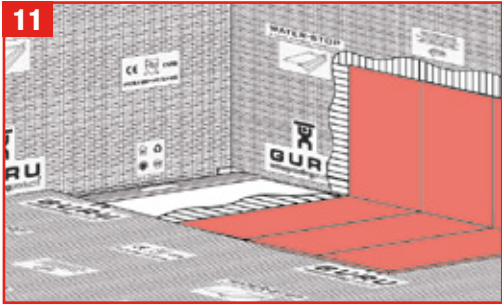
ES. Levantar el plástico protector, recortar la rejilla a medida y volver a pegar el plástico. Colocar las tapas finales y conectar el colector al adaptador. Por último, ajustar la rejilla en altura y posición deseada.
EN. Lift the protective plastic, cut the grate to size, and reapply the plastic. Place the end caps and connect the collector to the adapter. Finally, adjust the grate to the desired height and position.
FR. Soulever le plastique de protection, découper la grille à la taille souhaitée, puis remettre le plastique. Placer les capuchons de finition et connecter le collecteur à l'adaptateur. Enfin, ajuster la grille à la hauteur et à la position souhaitées.
IT. Sollevare la plastica protettiva, tagliare la griglia a misura e riapplicare la plastica. Posizionare i tappi finali e collegare il collettore all'adattatore. Infine, regolare la griglia all'altezza e alla posizione desiderate.
PT. Levantar o plástico protetor, cortar a grade no tamanho desejado e reaplicar o plástico. Colocar as tampas finais e conectar o coletor ao adaptador. Por fim, ajustar a grade à altura e posição desejadas.



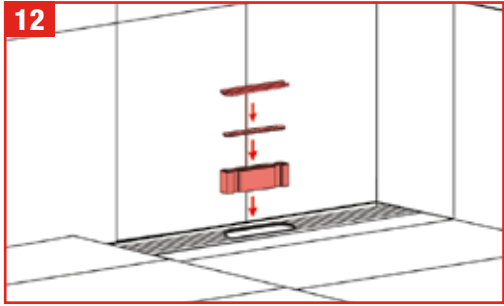
ES. Colocar la canal presionando hasta el fondo. Nivelar y ajustar la altura, teniendo en cuenta que el borde de la canal quedará 5 mm por encima de la lámina, sirviendo como tope para la colocación de la cerámica.
EN. Place the channel by pressing it all the way down. Level and adjust the height, ensuring the edge of the channel is 5 mm above the membrane, acting as a stop for tile placement.
FR. Placer la canal en appuyant jusqu'au fond. Nivelar et ajuster la hauteur, en veillant à ce que le bord de la canal soit 5 mm au-dessus de la membrane, servant de butée pour la pose de la céramique.
IT. Posizionare la canalina premendo fino in fondo. Livellare e regolare l'altezza, assicurandosi che il bordo della canalina sia 5 mm sopra la lamina, fungendo da arresto per la posa delle piastrelle.
PT. Colocar a calha pressionando até o fundo. Nivelar e ajustar a altura, certificando-se de que a borda da calha fique 5 mm acima da lâmina, servindo como batente para a colocação da cerâmica.

ES. Instalar la cerámica en el plato y en las paredes y suelos del baño utilizando cemento cola C2.
EN. Install the ceramic on the tray, walls, and bathroom floors using C2 adhesive cement.
FR. Installer la céramique sur le receveur, les murs et les sols de la salle de bain en utilisant du ciment-colle C2.
IT. Installare la ceramica sul piatto, sulle pareti e sui pavimenti del bagno utilizzando colla cementizia C2.
PT. Instalar a cerâmica no prato, nas paredes e nos pisos do banheiro usando cimento-cola C2.

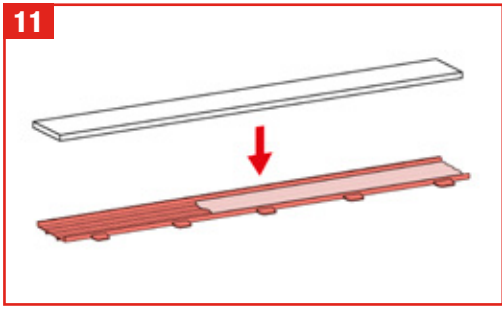
ES. No retirar el plástico protector de la rejilla hasta que esté completamente instalada. Si en algún caso se levanta la protección hay que limpiar inmediatamente los restos de cemento cola de la instalación que hayan quedado.
EN. Do not remove the protective plastic from the grate until it is completely installed. If the protection is lifted at any point, immediately clean any remaining adhesive cement from the installation.
FR. Ne retirez pas le plastique de protection de la grille tant qu'elle n'est pas complètement installée. Si la protection est soulevée à un moment donné, nettoyez immédiatement les restes de ciment-colle de l'installation.
IT. Non rimuovere la plastica protettiva dalla griglia fino a quando non è completamente installata. Se la protezione viene sollevata in qualsiasi momento, pulire immediatamente eventuali residui di cemento adesivo dell'installazione.
PT. Não retire o plástico protetor da grade até que esteja completamente instalada. Se a proteção for levantada em algum momento, limpe imediatamente os resíduos de cimento cola da instalação.



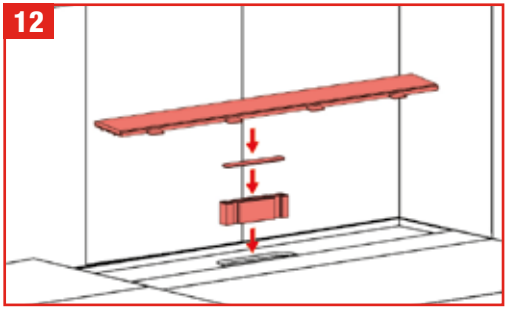
ES. Instalar la cerámica en el plato y en las paredes y suelos del baño utilizando cemento cola C2.
EN. Install the ceramic on the tray, walls, and bathroom floors using C2 adhesive cement.
FR. Installer la céramique sur le receveur, les murs et les sols de la salle de bain en utilisant du ciment-colle C2.
IT. Installare la ceramica sul piatto, sulle pareti e sui pavimenti del bagno utilizzando colla cementizia C2.
PT. Instalar a cerâmica no prato, nas paredes e nos pisos do banheiro usando cimento-cola C2.



ES. Introducir el sifón deseado (seco o hidráulico), el recogepelos y el embellecedor. El usuario final puede intercambiar el sifón, no tirar.
EN. Insert the desired siphon (dry or hydraulic), the hair catcher, and the cover. The end user can interchange the siphon; do not discard.
FR. Insérer le siphon souhaité (sec ou hydraulique), le récupérateur de cheveux et l'embelleisseur. L'utilisateur final peut interchanger le siphon; ne pas jeter.
IT. Inserire il sifone desiderato (secco o idraulico), il raccogli capelli e la coprifinitura. L'utente finale può scambiare il sifone; non gettare.
PT. Introduzir o sifão desejado (seco ou hidráulico), o recolhe-cabelos e o acabamento. O usuário final pode trocar o sifão; não descartar.



ES. Colocar la cerámica en la rejilla utilizando el cemento cola C2 de la instalación o W-S MASTIC.
EN. Place the tiles on the grate using the C2 adhesive cement from the installation or W-S MASTIC.
FR. Poser la céramique sur la grille en utilisant le ciment colle C2 de l'installation ou W-S MASTIC.
IT. Posizionare la ceramica sulla griglia utilizzando il cemento adesivo C2 dell'installazione o W-S MASTIC.
PT. Colocar a cerâmica na grade usando o cimento cola C2 da instalação ou W-S MASTIC.



ES. Introducir el sifón deseado (seco o hidráulico), el recogepelos y la rejilla pavimentada. El usuario final puede intercambiar el sifón, no tirar.
EN. Insert the desired siphon (dry or hydraulic), the hair catcher, and the tiled grate. The end user can interchange the siphon; do not discard.
FR. Insérer le siphon souhaité (sec ou hydraulique), le récupérateur de cheveux et la grille carrelée. L'utilisateur final peut interchanger le siphon; ne pas jeter.
IT. Inserire il sifone desiderato (secco o idraulico), il raccogli capelli e la griglia piastrellata. L'utente finale può scambiare il sifone; non gettare.
PT. Introduzir o sifão desejado (seco ou hidráulico), o recolhe-cabelos e a grade pavimentada. O usuário final pode trocar o sifão; não descartar.

ES. Para renovaciones/reformas, hay que tener en cuenta el espesor del pavimento a instalar para que la cerámica quede toda al mismo nivel.
EN. For renovations, consider the thickness of the flooring to be installed so that all the tiles are at the same level.
FR. Pour les rénovations, il faut tenir compte de l'épaisseur du revêtement de sol à installer afin que toute la céramique soit au même niveau.
IT. Per le ristrutturazioni, è necessario considerare lo spessore del pavimento da installare affinché tutte le piastrelle siano allo stesso livello.
PT. Em reformas, é importante considerar a espessura do piso a ser instalado para que a cerâmica fique toda no mesmo nível.